

# Regolatori / Dispositivi di controllo PID a doppio display di temperatura/di processo e di deformazione a 1/8 DIN.

## i Series

### Serie CNi8D



- ✓ Connettività Ethernet integrata (opzionale).
- ✓ Doppio display con colori configurabili.
- ✓ Filtro digitale programmabile.
- ✓ 2 uscite per controllo o allarme (scelta fra CC impulsi e relè stato solido o meccanici, tensione e corrente analogiche).
- ✓ Controllo PID completamente autoregolabile.
- ✓ Funzione di Eccitazione integrata.
- ✓ Rimovibile frontalmente.

I modelli OMEGA® CNi8DH e CNi8DV sono dei regolatori / dispositivi di controllo PID di temperatura e di processo di alta qualità, a circuito singolo di alta precisione e con regolazione automatica per l'inserimento a pannello in orizzontale o in verticale a pannello con foro 1/8 DIN (92 x 45 mm). Entrambi i dispositivi sono all'avanguardia, con precisione e qualità assolute e supportati da una garanzia estesa di 5 anni.

I modelli CNi8DH e CNi8DV sono facili da configurare e utilizzare e sono molto versatili, oltre ad avere in dotazione potenti funzioni.

I modelli CNi8DH e CNi8DV vengono forniti come standard con la scelta di 2 uscite per controllo o allarmi in quasi tutte le combinazioni: relè a stato solido, 0,5 A a 120/240 V CA nominali; relè forma "C" SPDT, 3 A a 120/240 V CA nominali; uscita 10 V CC ad impulsi per l'uso con un SSR esterno o uscita analogica (da 0 a 10 V CC o da 0 a 20 mA) selezionabile per il controllo o la ritrasmissione del valore di processo.



CNi8DH33, appare più piccolo delle dimensioni reali.



CNi8DV33, appare più piccolo delle dimensioni reali.

Questo strumento universale per il controllo della temperatura e di processo (modelli CNi8) offre la scelta fra 10 tipi di termocoppia o per RTD a 2, 3 o 4 fili, tensione e corrente di processo. I modelli CNi8DH e CNi8DV sono ideali per l'uso con trasmettitori e trasduttori amplificati. La funzione di eccitazione integrata è standard (24 V CC a 25 mA). Le unità gestiscono corrente di processo da 0 a 20 mA e tensione di processo in 3 scale: da 0 a 100 mV, da 0 a 1 V e da 0 a 10 V.

Come per tutti i dispositivi della iSeries, il display può essere programmato in modo da cambiare colore tra **VERDE**, **AMBRA** e **ROSSO**, a qualsiasi punto di impostazione o di allarme. I LED che visualizzano il valore di processo sul modello CNi8DH (1/8 DIN orizzontale), formano cifre più grandi di qualsiasi regolatore / dispositivo di controllo 1/8 DIN.

I regolatori e di dispositivi di controllo di deformazione e processo (modello iS) misurano ingressi da celle di carico, trasduttori di pressione e dalla maggior parte dei misuratori di deformazione. Gli intervalli in ingresso comprendono: da 0 a 100 mV CC; da -100 mV CC a 1 V CC; da 0 a 10 V CC oltre a 0 - 20 mA. La funzione di eccitazione dei trasduttori per 5 V e 10 V è standard, ovvero inclusa.

Le opzioni per la connessione alla rete e di comunicazioni e delle quali se ne consiglia l'acquisto, includono la connettività diretta LAN Ethernet con server Web integrato e comunicazioni seriali. L'opzione di comunicazione seriale C24 comprende sia la comunicazione RS232 che

RS485, selezionabili da menu, nonché il protocollo ASCII. L'opzione C4EIT include l'opzione Ethernet e comunicazione RS485 con protocollo ASCII in 1 dispositivo.

Le iSeries, equipaggiate con le opzioni di rete, sono state progettate per una semplice integrazione con i più diffusi programmi di automazione e controllo industriale, oltre che con Microsoft Visual Basic e Excel. OMEGA® fornisce un software di configurazione gratuito che ne velocizza e semplifica l'utilizzo con molte applicazioni. Disponibile scaricabile da Internet.

### i Series Cambio colore

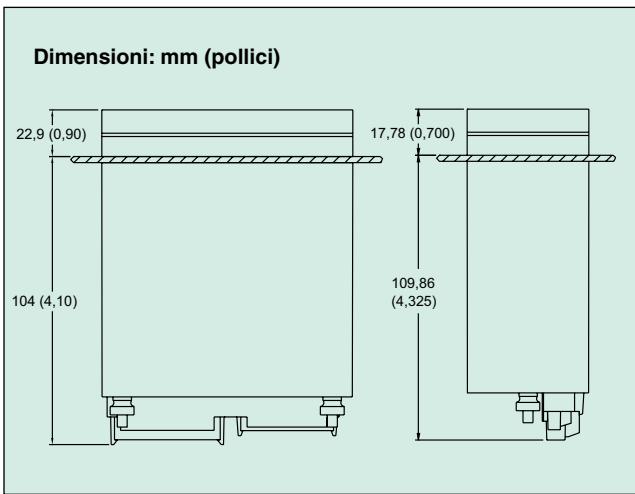
in qualsiasi punto di impostazione

Display a colori completamente programmabile

Display **BREVETTATI** ROSSO AMBRA VERDE



I regolatori / dispositivi di controllo della Serie i/8 sono caratterizzati da connettori a innesto rimovibili e da un robusto manicotto per il montaggio a pannello o a quadro, con dadi zigrinati regolabili per un'installazione facile e sicura.



#### Opzioni.

Suffisso per l'ordine	Descrizione
-AL	Versione con allarme limite, (solo allarmi, nessun controllo PID) <sup>2</sup>
-SM	Menu semplificato (controllo on/off o allarmi, nessun PID) <sup>3</sup>
<b>Opzioni di rete</b>	
-EIT	Ethernet con server Web integrato.
-C24	RS232 e RS485/422 isolate, da 300 a 19,2 Kb <sup>*1</sup>
-C4EIT	Ethernet con server Web integrato + hub RS485/422 isolato per dispositivi multipli (fino a 31) <sup>*1</sup>
<b>Alimentazione</b>	
	Alimentazione standard in ingresso: da 90 a 240 V CA/CC, da 50 a 400 Hz (nessuna immissione richiesta).
-DC	Da 20 a 36 VCC, 24 V CA <sup>*1</sup>
<b>Impostazione di fabbrica</b>	
-FS	Impostazione e configurazione di fabbrica.
<b>Software (richiede l'opzione di rete)</b>	
OPC-SERVER LICENSE	Licenza software server/driver OPC.

<sup>\*1</sup> "-DC", "-C24" e "-C4EIT" non disponibili con la funzione di eccitazione.

<sup>\*2</sup> Uscita analogica non disponibile con le unità "AL".

<sup>\*3</sup> Opzione 3 "-SM" non disponibile sui modelli CNiS per il controllo delle deformazioni.

**Per ordinare,** visitare il sito [it.omega.com/cnidh\\_cni8dv](http://it.omega.com/cnidh_cni8dv) per prezzi e dettagli.

Codice prodotto	Uscita 1	Uscita 2
<b>Display doppio orizzontale con 2 uscite di controllo</b>		
CNi8DH33	Relè	Relè
CNi8DH34	Relè	Impulso CC
CNi8DH44	Impulso CC	Impulso CC
CNi8DH43	Impulso CC	Relè
CNi8DH42	Impulso CC	SSR 0,5 A
CNi8DH22	SSR 0,5 A	SSR 0,5 A
CNi8DH23	SSR 0,5 A	Relè
CNi8DH24	SSR 0,5 A	Impulso CC
CNi8DH53	Analogica	Relè
CNi8DH54	Analogica	Impulso CC
CNi8DH52	Analogica	SSR 0,5 A

<b>Display doppio verticale con 2 uscite di controllo</b>		
CNi8DV33	Relè	Relè
CNi8DV34	Relè	Impulso CC
CNi8DV44	Impulso CC	Impulso CC
CNi8DV43	Impulso CC	Relè
CNi8DV42	Impulso CC	SSR 0,5 A
CNi8DV22	SSR 0,5 A	SSR 0,5 A
CNi8DV23	SSR 0,5 A	Relè
CNi8DV24	SSR 0,5 A	Impulso CC
CNi8DV53	Analogica	Relè
CNi8DV54	Analogica	Impulso CC
CNi8DV52	Analogica	SSR 0,5 A

<b>Ingresso di deformazione/processo, display doppio orizzontale con 2 uscite di controllo</b>		
CNiS8DH33	Relè	Relè
CNiS8DH44	Impulso CC	Impulso CC
CNiS8DH43	Impulso CC	Relè
CNiS8DH42	Impulso CC	SSR 0,5 A
CNiS8DH22	SSR 0,5 A	SSR 0,5 A
CNiS8DH23	SSR 0,5 A	Relè
CNiS8DH24	SSR 0,5 A	Impulso CC
CNiS8DH53	Analogica	Relè
CNiS8DH54	Analogica	Impulso CC
CNiS8DH52	Analogica	SSR 0,5 A

<b>Ingresso di deformazione/processo, display doppio verticale con 2 uscite di controllo</b>		
CNiS8DV33	Relè	Relè
CNiS8DV44	Impulso CC	Impulso CC
CNiS8DV43	Impulso CC	Relè
CNiS8DV42	Impulso CC	SSR 0,5 A
CNiS8DV22	SSR 0,5 A	SSR 0,5 A
CNiS8DV23	SSR 0,5 A	Relè
CNiS8DV24	SSR 0,5 A	Impulso CC
CNiS8DV53	Analogica	Relè
CNiS8DV54	Analogica	Impulso CC
CNiS8DV52	Analogica	SSR 0,5 A

Viene fornito con il manuale utente.

**Esempi di ordini:** CNi8DH43, orizzontale ½ DIN display doppio con controllo ad impulsi e relè. CNi8DV53, regolatore / dispositivo di controllo verticale ½ DIN con display doppio e controllo ad impulsi e relè. CNi8DH22, regolatore / dispositivo di controllo orizzontale ½ DIN con display doppio e 2 uscite SSR.

# i-Series Specifiche comuni (a tutti i modelli i/8, i/16, i/32 DIN).

## Universal Temperature and Process Input (DPi/CNi Models)

**Accuracy:**  $\pm 0.5^\circ\text{C}$  temp; 0.03% rdg

**Resolution:** 1%/0.1°; 10  $\mu\text{V}$  process

### Temperature Stability:

RTD: 0.04°C/C

TC @ 25°C (77°F): 0.05°C/C

Cold Junction Compensation

Process: 50 ppm/°C

NMRR: 60 dB

CMRR: 120 dB

A/D Conversion: Dual slope

Reading Rate: 3 samples/s

Digital Filter: Programmable

**Display:** 4-digit 9-segment LED  
10.2 mm (0.40"); i32, i16, i16D, i8DV  
21 mm (0.83"); i8 10.2 mm (0.40") and  
21 mm (0.83"); i8DH RED, GREEN,  
and AMBER programmable colors  
for process variable, setpoint and  
temperature units

**Input Types:** Thermocouple, RTD,  
analog voltage, analog current

**Thermocouple Lead Resistance:**  
100  $\Omega$  max

**Thermocouple Types (ITS 90):**  
J, K, T, E, R, S, B, C, N, L (J DIN)

**RTD Input (ITS 68):** 100/500/1000  $\Omega$   
Pt sensor, 2-, 3- or 4-wire; 0.00385 or  
0.00392 curve

**Voltage Input:** 0 to 100 mV, 0 to 1V,  
0 to 10 Vdc

**Input Impedance:** 10 M $\Omega$  for 100 mV  
1 M $\Omega$  for 1 or 10 Vdc

**Current Input:** 0 to 20 mA (5  $\Omega$  load)

**Configuration:** Single-ended

**Polarity:** Unipolar

**Step Response:** 0.7 sec for 99.9%

**Decimal Selection:**

Temperature: None, 0.1

Process: None, 0.1, 0.01 or 0.001

**Setpoint Adjustment:**

-1999 to 9999 counts

**Span Adjustment:**

0.001 to 9999 counts

**Offset Adjustment:** -1999 to 9999

**Excitation (Not Included with  
Communication):** 24 Vdc @ 25 mA  
(not available for low-power option)

## Universal Strain and Process Input (DPiS/CNiS Models)

**Accuracy:** 0.03% reading

**Resolution:** 10/1 $\mu\text{V}$

**Temperature Stability:** 50 ppm/°C

NMRR: 60 dB

CMRR: 120 dB

A/D Conversion: Dual slope

Reading Rate: 3 samples/s

Digital Filter: Programmable

**Input Types:** Analog voltage and current

**Voltage Input:** 0 to 100 mVdc,  
-100 mVdc to 1 Vdc, 0 to 10 Vdc

**Input Impedance:** 10 M $\Omega$  for 100 mV;

1 M $\Omega$  for 1V or 10 Vdc

**Current Input:** 0 to 20 mA (5  $\Omega$  load)

**Linearization Points:** Up to 10

**Configuration:** Single-ended

**Polarity:** Unipolar

**Step Response:** 0.7 sec for 99.9%

**Decimal Selection:** None, 0.1, 0.01  
or 0.001

**Setpoint Adjustment:**

-1999 to 9999 counts

**Span Adjustment:** 0.001 to 9999 counts

**Offset Adjustment:** -1999 to 9999

**Excitation (Optional In Place Of  
Communication):** 5 Vdc @ 40 mA;  
10 Vdc @ 60 mA

## Control

**Action:** Reverse (heat) or direct (cool)

**Modes:** Time and amplitude proportional  
control; selectable manual or auto PID,  
proportional, proportional with integral,  
proportional with derivative and anti-reset  
Windup, and on/off

**Rate:** 0 to 399.9 s

**Reset:** 0 to 3999 s

**Cycle Time:** 1 to 199 s; set to 0 for on/off

**Gain:** 0.5 to 100% of span; setpoints 1 or 2

**Damping:** 0000 to 0008

**Soak:** 00.00 to 99.59 (HH:MM), or OFF

**Ramp to Setpoint:**

00.00 to 99.59 (HH:MM), or OFF

**Auto Tune:** Operator initiated from  
front panel

## Control Output 1 and 2

**Relay:** 250 Vac or 30 Vdc @ 3 A (resistive  
load); configurable for on/off, PID and ramp  
and soak

**Output 1:** SPDT, can be configured as  
alarm 1 output

**Output 2:** SPDT, can be configured as  
alarm 2 output

**SSR:** 20 to 265 Vac @ 0.05 to 0.5 A  
(resistive load); continuous

**DC Pulse:** Non-isolated; 10 Vdc @ 20 mA

## Analog Output (Output 1 Only):

Non-isolated, proportional 0 to 10 Vdc or  
0 to 20 mA; 500  $\Omega$  max

**Output 3 Retransmission:**

**Isolated Analog Voltage and Current**  
**Current:** 10 V max @ 20 mA output  
**Voltage:** 20 mA max for 0 to 10 V output

## Network and Communications

**Ethernet:** Standards compliance

IEEE 802.3 10 Base-T

**Supported Protocols:**

TCP/IP, ARP, HTTP/GET

**RS232/RS422/RS485:** Selectable from  
menu; both ASCII and MODBUS protocol  
selectable from menu; programmable  
300 to 19.2 Kb; complete programmable  
setup capability; program to transmit  
current display, alarm status, min/max,  
actual measured input value and status

**RS485:** Addressable from 0 to 199

**Connection:** Screw terminals

## Alarm 1 and 2 (Programmable)

**Type:** Same as output 1 and 2

**Operation:** High/low, above/below,  
band, latch/unlatch, normally open/  
normally closed and process/deviation;  
front panel configurations

## Analog Output (Programmable):

Non-isolated, retransmission 0 to 10 Vdc  
or 0 to 20 mA, 500  $\Omega$  max (output 1 only);  
accuracy is  $\pm 1\%$  of FS when following  
conditions are satisfied: input is not scaled  
below 1% of input FS, analog output is not  
scaled below 3% of output FS

## General

**Power:** 90 to 240 Vac  $\pm 10\%$ , 50 to 400  
Hz\*, 110 to 375 Vdc, equivalent voltage

**Low Voltage Power Option:** 24 Vac\*\*,  
12 to 36 Vdc for DPi/CNi/DPiS/CNiS;  
20 to 36 Vdc for dual display and  
isolated analog output from qualified  
safety approved source

## Isolation

**Power to Input/Output:** 2300 Vac  
per 1 minute test

**For Low Voltage Power Option:**

1500 Vac per 1 minute test

**Power to Relay/SSR Output:**

2300 Vac per 1 minute test

**Relay/SSR to Relay/SSR Output:**

2300 Vac per 1 minute test

**RS232/485 to Input/Output:**

500 Vac per 1 minute test

**Environmental Conditions:**

All Models: 0 to 55°C (32 to 131°F)

90% RH non-condensing

**Dual Display Models:**

0 to 50°C (32 to 122°F), 90% RH  
non-condensing (for UL only)

**Protection:**

DPi/CNi/DPiS/CNiS32,16,16D,8C:

NEMA 4X/Type 4 (IP65) front bezel

DPi/CNi/DPiS/CNiS8,8DH,8DV:

NEMA 1/Type 1 front bezel

**Approvals:** UL, C-UL, CE per  
EN61010-1:2001, FM (temperature  
units only)

## Dimensions

**i8 Series:** 48 H x 96 W x 127 mm D  
(1.89 x 3.78 x 5")

**i16 Series:** 48 H x 48 W x 127 mm D  
(1.89 x 1.89 x 5")

**i32 Series:** 25.4 H x 48 W x 127 mm D  
(1.0 x 1.89 x 5")

## Panel Cutout

**i8 Series:** 45 H x 92 mm W  
(1.772 x 3.622"),  $\frac{1}{8}$  DIN

**i16 Series:** 45 mm (1.772") square,  
 $\frac{1}{16}$  DIN

**i32 Series:** 22.5 H x 45 mm W  
(0.886 x 1.772"),  $\frac{1}{32}$  DIN

## Weight

**i8 Series:** 295 g (0.65 lb)

**i16 Series:** 159 g (0.35 lb)

**i32 Series:** 127 g (0.28 lb)

\* No CE compliance above 60 Hz.

\*\* Units can be powered safely with 24 Vac  
power, but no certification for CE/UL are claimed.